

**STILL**



## RX 70 Technische Daten Diesel-Gabelstapler

---

RX 70-60

RX 70-70

RX 70-80

RX 70-80/900



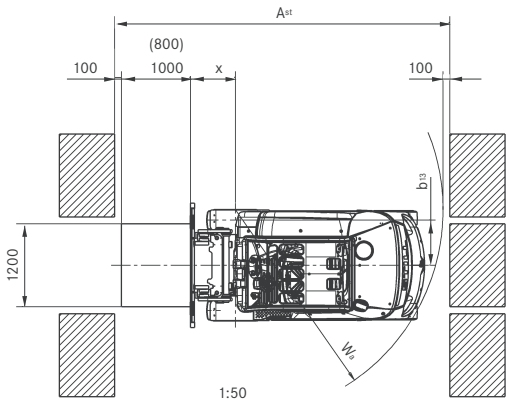
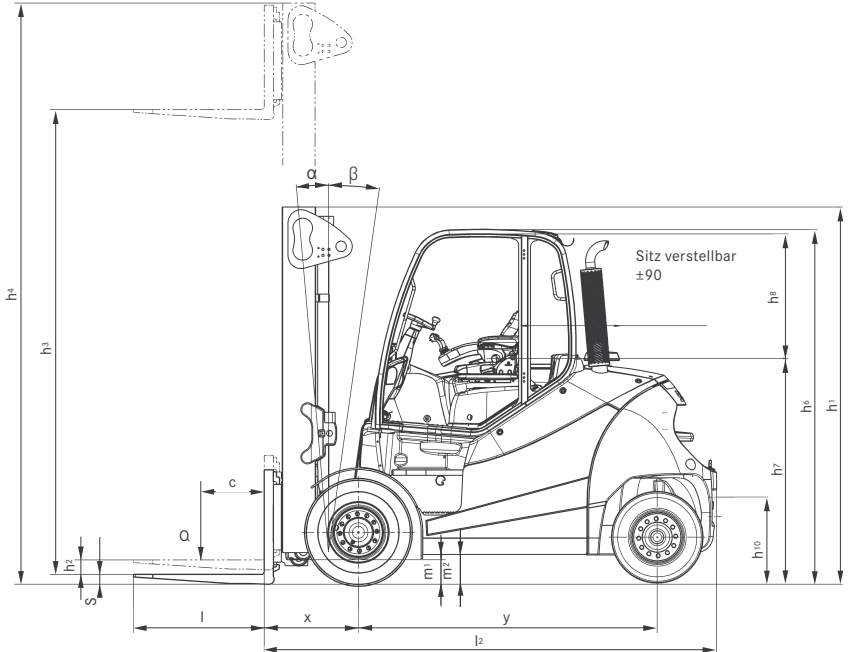
first in intralogistics

Dieses Typenblatt nach VDI-Richtlinie 2198 nennt nur die technischen Werte des Standard-Gerätes.  
Abweichende Bereifungen, andere Hubgerüste, Zusatzeinrichtungen usw. können andere Werte ergeben.

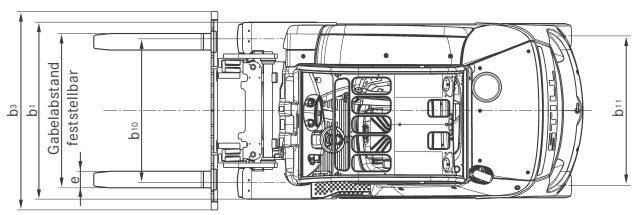
Kennzeichen	1.1	Hersteller			STILL GmbH	STILL GmbH	STILL GmbH	STILL GmbH
	1.2	Typzeichen des Herstellers			RX 70-60	RX 70-70	RX 70-80	RX 70-80/900
	1.2.1	Typnummer des Herstellers			7341	7342	7343	7344
	1.3	Antrieb Elektro, Diesel, Benzin, Treibgas, Netzelektro			Diesel	Diesel	Diesel	Diesel
	1.4	Bedienung Hand, Geh, Stand, Sitz, Kommissionierer			Sitz	Sitz	Sitz	Sitz
	1.5	Nenntragfähigkeit/Last	Q	kg	6000	7000	8000	8000
	1.6	Lastschwerpunktstand	c	mm	600	600	600	900
	1.8	Lastabstand	x	mm	710	720	720	750
	1.9	Radstand	y	mm	2285	2285	2405	2480
Gewichte	2.1	Eigengewicht inkl. Batterie		kg	10477	11370	12274	14690
	2.2	Achslast mit Last vorn		kg	14854	16599	18396	20535
	2.2.1	Achslast mit Last hinten		kg	1623	1771	1878	2155
	2.3	Achslast ohne Last vorn		kg	5415	5555	6006	7213
	2.3.1	Achslast ohne Last hinten		kg	5062	5815	6268	7477
Räder/Fahwerk	3.1	Bereifung Vollgummi, Superelastik, Luft, Polyurethan			SE	SE	SE	SE
	3.2	Reifengröße vorn			355/65-15	8.25-15	8.25-15	315/70-15
	3.3	Reifengröße hinten			250-15	250-15	250-15	28 x 12,5-15
	3.5	Räder, Anzahl vorn (x = angetrieben)			2 x	4 x	4 x	4 x
	3.5.1	Räder, Anzahl hinten (x = angetrieben)			2	2	2	2
	3.6	Spurweite vorn	b <sub>10</sub>	mm	1306	1510	1510	1561
	3.7	Spurweite hinten	b <sub>11</sub>	mm	1358	1358	1358	1432
Grundabmessungen	4.1	Neigung Hubgerüst/Gabelträger, vor		°	5	5	5	5
	4.1.1	Neigung Hubgerüst/Gabelträger, zurück		°	8	8	8	8
	4.2	Höhe Hubgerüst eingefahren	h <sub>1</sub>	mm	2710	2710	2710	2710
	4.3	Freihub	h <sub>2</sub>	mm	150	150	150	150
	4.4	Hub	h <sub>3</sub>	mm	3550	3150	3150	2750
	4.5	Höhe Hubgerüst ausgefahren	h <sub>4</sub>	mm	4440	4240	4240	4140
	4.7	Höhe über Schutzdach (Kabine)	h <sub>6</sub>	mm	2697	2697	2697	2697
	4.8	Sitzhöhe bezogen auf SIP/Standhöhe	h <sub>7</sub>	mm	1719	1719	1719	1719
	4.12	Kupplungshöhe	h <sub>10</sub>	mm	510/660	510/660	510/660	510/660
	4.19	Gesamtlänge	l <sub>1</sub>	mm	4640	4732	4800	5520
	4.20	Länge einschl. Gabelrücken	l <sub>2</sub>	mm	3440	3532	3600	3720
	4.21	Gesamtbreite	b <sub>1</sub>	mm	1597	1998	1998	2140
	4.22	Gabelzinkendicke	s	mm	70	70	70	70
	4.22.1	Gabelzinkenbreite	e	mm	150	150	150	200
	4.22.2	Gabelzinkenlänge	l	mm	1200	1200	1200	1800
	4.23	Gabelträger ISO 2328, Klasse/Form A, B			Kl. IV, Form A	Kl. IV, Form A	Kl. IV, Form A	Kl. IV, Form A
	4.24	Gabelträgerbreite	b <sub>3</sub>	mm	1600	1800	1800	2180
	4.31	Bodenfreiheit mit Last unter Hubgerüst	m <sub>1</sub>	mm	220	220	220	220
	4.32	Bodenfreiheit Mitte Radstand	m <sub>2</sub>	mm	210	210	210	210
4.33	Arbeitsgangbreite bei Palette 1000 x 1200 quer	A <sub>st</sub>	mm	4907	4987	5056	5185	
4.34	Arbeitsgangbreite bei Palette 800 x 1200 längs	A <sub>st</sub>	mm	5107	5187	5256	5385	
4.35	Wenderadius	W <sub>s</sub>	mm	3007	3067	3136	3235	
4.36	Kleinster Drehpunktstand	b <sub>13</sub>	mm	877	877	894	900	
Leistungsdaten	5.1	Fahrgeschwindigkeit mit Last		km/h	20	20	20	20
	5.1.1	Fahrgeschwindigkeit ohne Last		km/h	20	20	20	20
	5.2	Hubgeschwindigkeit mit Last		m/s	0,51	0,42	0,42	0,41
	5.2.1	Hubgeschwindigkeit ohne Last		m/s	0,51	0,44	0,43	0,43
	5.3	Senkgeschwindigkeit mit Last		m/s	0,56	0,50	0,50	0,50
	5.3.1	Senkgeschwindigkeit ohne Last		m/s	0,52	0,42	0,42	0,42
	5.5	Zugkraft mit Last		N	31680	32540	35460	36750
	5.5.1	Max. Zugkraft mit Last		N	51090	46370	46300	43400
	5.5.2	Zugkraft ohne Last		N	31680	32540	35460	36750
	5.7	Steigfähigkeit mit Last		%	33	27	24	21
	5.7.1	Steigfähigkeit ohne Last		%	32	30	30	29
5.9	Beschleunigungszeit mit Last		s	5,4	5,5	5,6	5,7	
5.9.1	Beschleunigungszeit ohne Last		s	4,9	5,0	5,1	5,1	
5.10	Betriebsbremse			mech./hydr.	mech./hydr.	mech./hydr.	mech./hydr.	
V-Motor	7.1	Motorhersteller			Deutz	Deutz	Deutz	Deutz
	7.1.1	Typ			TCD 4.1	TCD 4.1	TCD 4.1	TCD 4.1
	7.2	Motorleistung nach ISO 1585		kW	80	80	80	80
	7.3	Nennrehzahl		1/min	2400	2400	2400	2400
	7.4	Zylinderzahl			4	4	4	4
	7.4.1	Hubraum		cm <sup>3</sup>	4038	4038	4038	4038
	7.5	Kraftstoffverbrauch nach VDI-Zyklus		l/h	7,0	7,8	8,6	9,2
7.9	Bordnetzspannung		V	12	12	12	12	
Sonstiges	8.1	Ausführung des Fahrtriebs			Dieselelektrisch	Dieselelektrisch	Dieselelektrisch	Dieselelektrisch
	10.1	Arbeitsdruck für Anbaugeräte		bar	260	260	260	260
	10.2	Ölstrom für Anbaugeräte		l/min	60	60	60	60
	10.4	Kraftstofftank Inhalt		l	110	110	110	110
	10.7	Schalldruckpegel L <sub>PAZ</sub> <sup>2</sup> (Fahrerplatz)		dB (A)	<75	<75	<75	<75
	10.7.1	Schalleistungspegel LWAZ (Arbeitsspiel)		dB (A)	<97	<97	<97	<97
		Humanschwingung Beschleunigung <sup>3</sup> nach EN 13059		m/s <sup>2</sup>	0,31	0,31	0,31	0,31
	10.8	Anhängerkupplung, Art/Typ DIN			Bolzen	Bolzen	Bolzen	Bolzen

<sup>2</sup> Mit Kabine, ohne Kabine erhöhter Schallpegel.

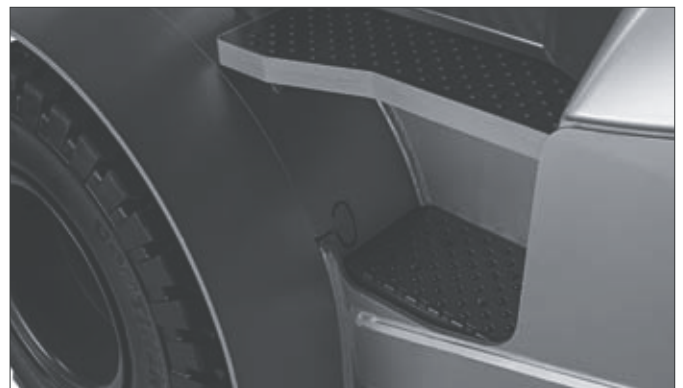
<sup>3</sup> Mit Standard-Fahrersitz.



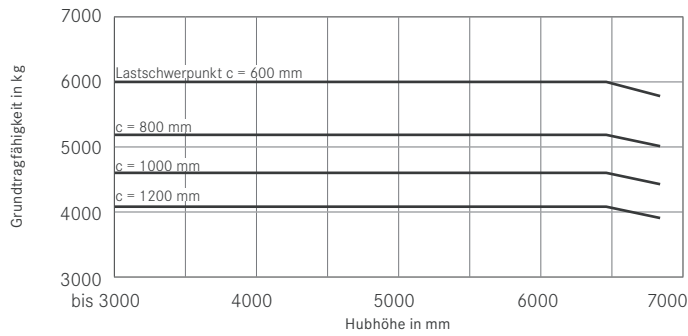
Maße beziehen sich auf senkrecht stehendes Hubgerüst



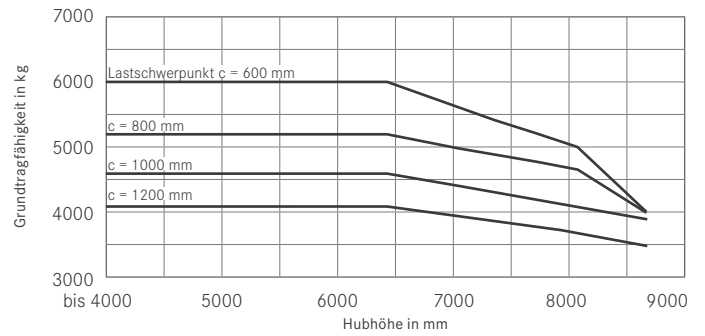
				Tele-Hubgerüst	Dreifach-Hubgerüst	
RX 70-60	Nennhub	h <sub>3</sub>	mm	3550-6850	4770-5820	6420-8670
	Bauhöhe	h <sub>1</sub>	mm	2710-4360	2710-3010	3210-3960
	Freihub	h <sub>2</sub>	mm	110	1755-2055	2255-3005
	Größte Höhe	h <sub>4</sub>	mm	4440-7740	5660-6710	7310-9560
	Größte Breite	B	mm	1599	1599	1647
	Gabelabstand feststellbar		mm	267/470/673/978/1181/1486 (GT 1600 mm)/1570 (GT 1800 mm)/1791 (GT 2180/2400 mm)/1866 (GT 2180 mm)/1950 (GT 2400 mm)/2096 (GT 2400 mm)		
	Bereifung vorn			SE 355/65-15	SE 355/65-15	SE 355/50-20
	Bereifung hinten			SE 28 x 9-15		
	Spur	v	mm	1306	1306	1364
	Spur	h	mm	1358		
RX 70-70	Nennhub	h <sub>3</sub>	mm	3150-6450		4705-8455
	Bauhöhe	h <sub>1</sub>	mm	2710-4360		2710-3960
	Freihub	h <sub>2</sub>	mm	110		1555-2805
	Größte Höhe	h <sub>4</sub>	mm	4240-7540		5795-9545
	Größte Breite	B	mm	2003		
	Gabelabstand feststellbar		mm	267/470/673/978/1181/1486 (GT 1600 mm)/1570 (GT 1800 mm)/1791 (GT 2180/2400 mm)/1866 (GT 2180 mm)/1950 (GT 2400 mm)/2096 (GT 2400 mm)		
	Bereifung vorn			SE Zwilling 8.25-15		
	Bereifung hinten			SE 250-15		
	Spur	v	mm	1510		
	Spur	h	mm	1358		
RX 70-80	Nennhub	h <sub>3</sub>	mm	3150-6450		4705-8455
	Bauhöhe	h <sub>1</sub>	mm	2710-4360		2710-3960
	Freihub	h <sub>2</sub>	mm	110		1555-2805
	Größte Höhe	h <sub>4</sub>	mm	4240-7540		5795-9545
	Größte Breite	B	mm	2003		2125
	Gabelabstand feststellbar		mm	267/470/673/978/1181/1486 (GT 1600 mm)/1570 (GT 1800 mm)/1791 (GT 2180/2400 mm)/1866 (GT 2180 mm)/1950 (GT 2400 mm)/2096 (GT 2400 mm)		
	Bereifung vorn			SE Zwilling 8.25-15		SE Zwilling 315/70-15
	Bereifung hinten			SE 250-15		
	Spur	v	mm	1510		
	Spur	h	mm	1358		
RX 70-80 LSP 900	Nennhub	h <sub>3</sub>	mm	2750-6050		3955-7705
	Bauhöhe	h <sub>1</sub>	mm	2710-4360		2710-3960
	Freihub	h <sub>2</sub>	mm	110		1320-3170
	Größte Höhe	h <sub>4</sub>	mm	4140-7440		5595-9345
	Größte Breite	B	mm	2125		
	Gabelabstand feststellbar		mm	267/470/673/978/1181/1486 (GT 1600 mm)/1570 (GT 1800 mm)/1791 (GT 2180/2400 mm)/1866 (GT 2180 mm)/1950 (GT 2400 mm)/2096 (GT 2400 mm)		
	Bereifung vorn			SE Zwilling 315/70-15		
	Bereifung hinten			SE 28 x 12,5-15		
	Spur	v	mm	1561		
	Spur	h	mm	1432		



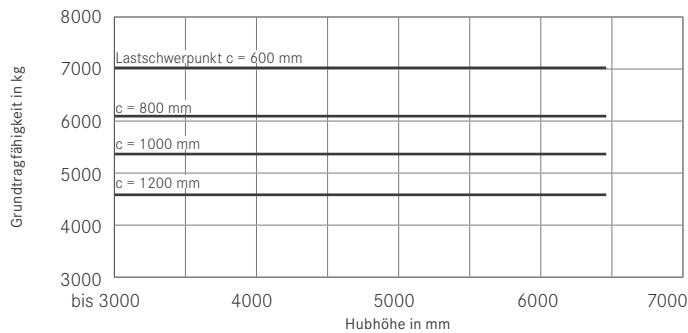
Grundtragfähigkeiten RX 70-60 Tele-Hubgerüst – einfache SE-Bereifung



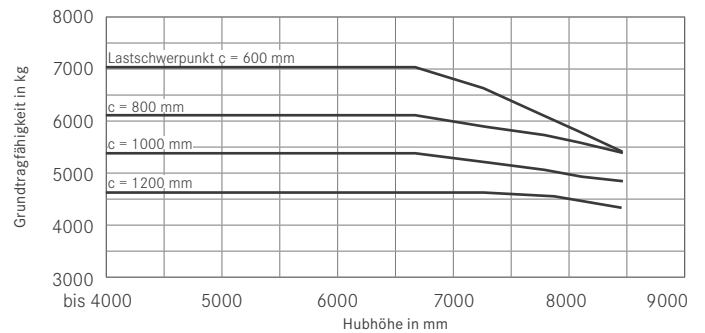
Grundtragfähigkeiten RX 70-60 Dreifach-Hubgerüst – einfache SE-Bereifung



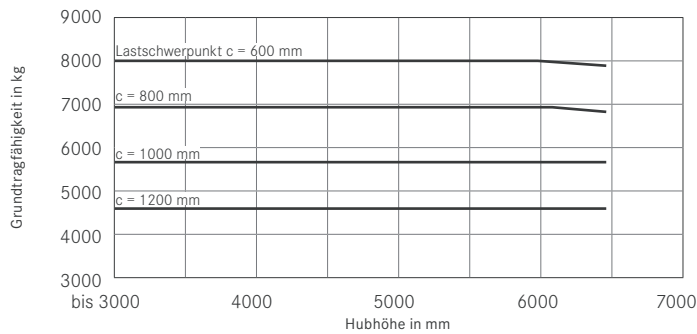
Grundtragfähigkeiten RX 70-70 Tele-Hubgerüst – SE-Zwillingsbereifung



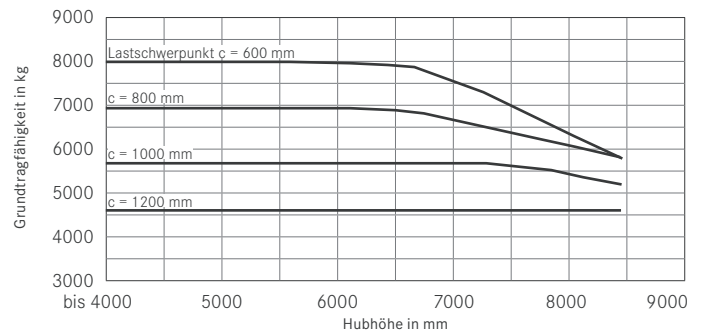
Grundtragfähigkeiten RX 70-70 Dreifach-Hubgerüst – SE-Zwillingsbereifung



Grundtragfähigkeiten RX 70-80 Tele-Hubgerüst – SE-Zwillingsbereifung

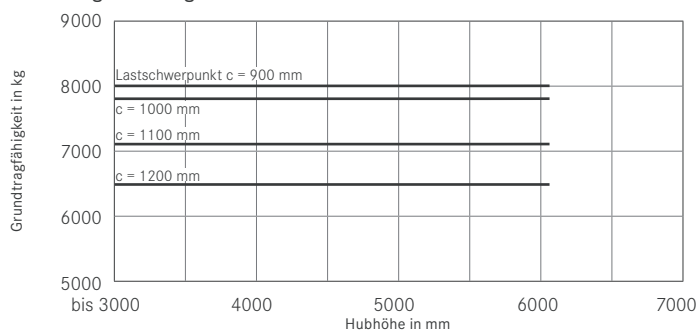


Grundtragfähigkeiten RX 70-80 Dreifach-Hubgerüst – SE-Zwillingsbereifung

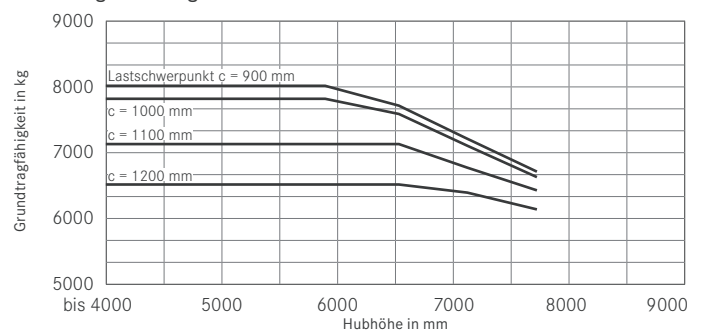


Die angegebenen Werte können je nach Fahrzeugausstattung variieren.

Grundtragfähigkeiten RX 70-80 LSP 900 Tele-Hubgerüst – SE-Zwillingsbereifung



Grundtragfähigkeiten RX 70-80 LSP 900 Dreifach-Hubgerüst – SE-Zwillingsbereifung



Gabellänge 1800 mm

Gabellänge 1800 mm

## Gesamtkonzept

Verbrennungsmotorisch angetriebener Vierrad-Gegengewichtsstapler mit Vorderradantrieb.

## Leistung

- Dieselelektrischer Fahrtrieb in Hybridtechnologie.
- Dieselmotor mit direkt gekoppeltem Drehstromgenerator.
- Antriebsachse mit gekapseltem Drehstrom-Fahrmotor für hohes Drehmoment bereits bei niedrigen Drehzahlen, temperaturunabhängig.
- Verschleißfreie, im Ölbad laufende Lamellenbremse.
- Kompakte Bauweise und extreme Wendigkeit gepaart mit feinfühligem Fahr- und Hubsteuerung sorgen für ein Optimum an Arbeitsleistung.

## Ergonomie

- Großzügig ausgelegter Fahrer Arbeitsplatz mit hohem Fahrer- und Bedienkomfort durch optimale Anordnung aller Bedienelemente und individuelle Anpassung der Kabinenausstattung.
- Übertreffende Sichtverhältnisse nach allen Seiten durch seitlich versetzt angeordnete Fahrer kabine und hohe Sitzposition.

## Sicherheit

- Niedriger Fahrzeugschwerpunkt und eine pendelnd aufgehängte Lenkachse sorgen für beste Standsicherheit.
- Übertreffende Fahrstabilität bei Kurvenfahrt, keine elektronischen Assistenten erforderlich.
- Hohe Resttragkräfte auch bei großen Hubhöhen.

## Wirtschaftlichkeit

- Geringe Betriebskosten durch niedrigen Kraftstoffverbrauch in allen Arbeitsspielen und lange Wartungsintervalle.
- Optimale Abstimmung des Fahrtriebs und der Hydrauliksteuerung auf maximale Umschlagleistung oder beste Effizienz.
- STILL ProActive - Reduzierung von Ausfallzeiten, schnelle Fehlererkennung, Übertragung der Fehlercodes an die STILL Servicezentrale.

## Umwelt

- Geringster CO<sub>2</sub>-Ausstoß.
- Motoren unterschreiten deutlich die Grenzwerte der Abgasvorschriften nach der EU-Nonroad-Richtlinie 97/68/EG (2004/26/EG) in der EU-Stufe 3b/EPA Tier 4i.

## Service

- Kleinstes Wartungsintervall 1000 Betriebsstunden.
- Schnelle Fehleridentifikation im Schadensfall durch rechnergestützte Diagnose.
- Optimale Wartungszugänglichkeit durch große seitliche Serviceöffnungen.

## Serienausstattung

### Antrieb

- Moderner, wartungsfreundlicher DEUTZ Industriemotor.
- Abgasanlage mit Oxidationskatalysator und Dieselpartikelfilter mit permanenter Regeneration.

### Fahrer Arbeitsplatz

- Gut einsehbare und geräumige Aufstiegsstufen.
- Haltegriffe am Schutzdachholm und auf der Motorhaube.
- Großer Fußraum mit vibrationshemmendem Bodenbelag sowie Kfz-gerechter Anordnung der Pedale.
- Vielfach verstellbarer moderner Fahrersitz mit hohem Federungs- und Dämpfungskomfort.
- Fahrbetätigung mittels Kfz-ähnlicher Einpedalsteuerung.
- Betätigung der Hydraulikfunktionen mit STILL Minihebel.
- Hydraulische Servolenkung mit kleinem Lenkrad, ergonomisch optimal außermittig nach links versetzt.
- Schmale einstellbare Lenksäule ohne störende Anzeigeinstrumente.
- Zentrale Anzeige- und Bedieneinheit im Blickfeld des Fahrers.
- Großzügige Ablagemöglichkeiten im rechten und hinteren Bereich des Arbeitsplatzes.

### Parametrierbare Fahrregelung

- Beschleunigung und Abbremsung des Staplers kann allein über das Fahrpedal vorgenommen werden.
- Fünf vom Fahrer einstellbare Fahrstufen.
- Innerhalb jeder Fahrstufe individuelle Einstellung von Geschwindigkeit, Beschleunigung und Abbremsung.
- Intelligente Antriebsregelung mit Absenkung der Motordrehzahl im ausbeschleunigten Stapler.

### Hubgerüst und Hydraulik

- Weit bauende, offene Hubgerüste in Teleskopbauweise und als Dreifachvariante.
- Verbrauchsoptimierende hydraulische Verstellpumpe für die Arbeits- und Lenkhydraulik.
- Trennung von Arbeitshydraulik und Fahrtrieb, dadurch kein Inchen erforderlich.

### Elektrische Anlage

- Ausführung in moderner CAN-Bus-Technologie mit integrierter On-Board-Diagnose.
- Elektrische Ausrüstung in 12-Volt-Ausführung.



## Zusätzliche Ausstattungsmerkmale und Optionen\*

### Fahrzeugausstattung

- Verschiedene Superelastik- oder Luftbereifungen.
- Kotflügelverbreiterungen und -verlängerungen zum Schutz des Ladeguts und des Anbaugeräts vor Verschmutzung.
- Anhängerkupplungen in verschiedenen Einbauhöhen.

### Motorenanlage

- Zusätzlicher Luftfilter für den Einsatz in staubiger oder faserhaltiger Umgebung.
- Einstellbare Motorabschaltung.
- Motorvorwärmung für den Einsatz in kalten Klimazonen.

### Kabinausstattung

- Modular aufgebaute Kabine mit Front-, Heck- und Dachscheibe, Heckscheibenheizung.
- Hinten angeschlagene Türen mit großen Öffnungswinkeln und gegenläufig verschiebbaren Fenstern.
- Wahlweise Warmwasserheizung oder integriertes Heiz-/Klimagerät.
- Parallel-Scheibenwischer mit großflächigem Wischfeld für Front- und Heckscheibe, serienmäßig mit Scheibenwaschanlage.
- Dachscheibenwischer.
- Unzerbrechliche Außen- und Innenspiegel.
- Sonnenschutzrollo und Sonnenblende.
- Schreibunterlage mit Klemmbrett (mitnehmbar).
- Komfortsitzvarianten mit Textilbezug, Luftfederung, Sitzheizung, Lordosenstütze, verlängerter Rückenlehne.
- Schwenksitzplatte für eine Drehung des Fahrersitzes um 20° bei Rückwärtsfahrt.
- Horizontalfederplatte zur Minimierung der Humanschwingungsbelastung.
- Radio/MP3-Spieler in der Innenverkleidung des Fahrerschutzdaches untergebracht.
- Rückhaltesystem mit Bügeltüren.
- STILL EasyBelt – die intelligente Art der Sicherheitsgurt-Unterstützung.
- Dachschutzgitter.

### Bedienelemente

- Fahrbetätigung mittels Zweipedalsteuerung.
- Betätigung der Hydraulikfunktionen mittels Joystick oder Fingertippelementen.

### Elektrische Ausrüstung und Fahrsteuerung

- Begrenzung der maximalen Fahrgeschwindigkeit, auf Wunsch vom Fahrer einstellbar.
- Tempomat-Funktion.
- Kfz-ähnliche Beleuchtungsanlage, auch für die Verwendung im öffentlichen Straßenverkehr zugelassen.
- Arbeitsscheinwerfer in Halogen- oder LED-Ausführung vorn und/oder hinten am Fahrerschutzdach, vorn auch als Doppelleuchte zur verbesserten Ausleuchtung des Arbeitsfeldes.
- Warn- und Signalleuchten.
- STILL Safety Light – blauer Lichtpunkt bei Rückwärtsfahrt zur Warnung von Personen bei Annäherung eines Staplers.
- Assistenzfunktionen: Sitzgurtkontrolle, Geschwindigkeitsreduzierung bei angehobenen Lasten und in Kurven.
- Komponenten des Materialfluss Management Systems (MMS).
- FleetManager™ – Vergabe von Zugangsberechtigungen, Analyse der Stapler-Betriebsdaten und Unfallrekorder.

### Hubgerüst und Hydraulik

- Hydraulische Zusatzanlagen für die Ansteuerung von Funktionen im Anbaugerät.
- Verschiedene Gabelträgerbreiten und Gabelzinkenlängen.
- Anbaugeräte passend zu jedem Ladegut.
- Ölspeicher zur Dämpfung von Schlägen im Hydrauliksystem.
- STILL Lastmess-System mit integrierter Anzeige und Summenfunktion.
- Mastsenkrechtstellung mit weichem Einfahren in die Neigungsendlagen.

### Sonderausstattungen

- Spezielle Ausführungen für den Einsatz in besonders anspruchsvollen Arbeitsumgebungen, z. B. für Gießereien, kalte Umgebungstemperaturen.

### Energiesparprogramm Blue-Q

- Aktivierung des Effizienzmodus Blue-Q am Stapler per Knopfdruck.
- Energieeinsparung durch intelligente Kennlinienoptimierung des Antriebes ohne Beeinträchtigung des Arbeitsprozesses.
- Intelligentes Abschalten von elektrischen Verbrauchern.
- Einsparung im Energieverbrauch je nach Einsatzprofil und Fahrzeugausstattung bis zu 10%.

\*Serienausstattung oder optional.

# STILL



STILL GmbH  
Berzeliusstraße 10  
D-22113 Hamburg  
Tel.: +49 (0)40/73 39-20 00  
Fax: +49 (0)40/73 39-20 01  
info@still.de

**Weitere Informationen finden Sie unter:**  
[www.still.de](http://www.still.de)

STILL Gesellschaft m.b.H.  
IZ NÖ-Süd, Straße 3, Objekt 6  
A-2351 Wiener Neudorf  
Tel.: +43 (0)2236/615 01-0  
Fax: +43 (0)2236/617 04  
info@still.at

**Weitere Informationen finden Sie unter:**  
[www.still.at](http://www.still.at)



STILL AG  
Industriestraße 50  
CH-8112 Otelfingen  
Tel.: +41 (0)44/846 51 11  
Fax: +41 (0)44/846 51 21  
info@still.ch

**Weitere Informationen finden Sie unter:**  
[www.still.ch](http://www.still.ch)

STILL ist in den Bereichen Qualitätsmanagement, Arbeitssicherheit, Umweltschutz und Energiemanagement zertifiziert.



first in intralogistics